

Smluvní podmínky pro dětskou skupinovou výuku**společnosti Vzdělávací a jazykové centrum s.r.o.**

se sídlem: Praha 1 – Nové Město, Na Poříčí 1047/26, PSČ: 110 00,

IČO: 03992845

Tyto Smluvní podmínky pro dětskou skupinovou výuku (dále jen „Podmínky“) upravují práva a povinnosti mezi jazykovou školou Berlitz® Vzdělávací a jazykové centrum s.r.o. (dále jen „Berlitz“ nebo „společnost Berlitz“) a zákazníky (dále jen „Zákazník“) (společně dále jen „Smluvní strany“), které plynou z uzavřených smluv, jejichž předmětem je poskytování dětské skupinové výuky společností Berlitz.

Postup při uzavírání Smlouvy a vznik Smlouvy

1. Smlouva, jejímž předmětem je poskytování dětské skupinové výuky společností Berlitz (dále jen „Kurz“) (dále jen „Smlouva“) se uzavírá na dobu určitou s vyznačením konkrétní doby trvání Kurzu. Přesný počet lekcí Kurzu je specifikován ve studijním průkaze vystaveném společností Berlitz na jméno studenta, kterému má být výuka na základě Smlouvy poskytována (dále jen „Student“). Studijní průkaz je nepřenositelný. Kurz je určen pro děti ve věku od 4 do 17 let a je poskytován v následujícím rozsahu:
Starter a Primary English - 51 lekcí (45 min), tj. 38 návštěv à 60 min
English Beat a Berlitz Teens - 76 lekcí (45 min), tj. 38 návštěv à 90 min (s 5 minutovou přestávkou)
Výuka probíhá v místě určeném Berlitz a v čase určeném rozvrhem kurzů Berlitz.
2. Smlouvu ve prospěch Studenta uzavírá se společností Berlitz vždy jako Zákazník zákonný zástupce Studenta nebo třetí osoba, která je plně svéprávná a je oprávněna jednat za Studenta. Smlouva je platná a účinná dnem podpisu Smlouvy oběma Smluvními stranami.
3. Smlouvu je možné uzavřít také zasláním objednávky společností Berlitz prostřednictvím prostředků komunikace na dálku (elektronické pošty). K přijetí objednávky ze strany Berlitz a tedy k uzavření Smlouvy mezi Berlitz a Zákazníkem dojde až poté, co Berlitz objednávku Zákazníka výslovně akceptuje, a to zasláním přijetí objednávky (akceptací) na adresu elektronické adresy Zákazníka..

Odstoupení spotřebitele od Smlouvy uzavřené distančním způsobem a jeho důsledky

4. Zákazník, který je spotřebitelem, má možnost od Smlouvy uzavřené distančním způsobem, tj. bez současné fyzické přítomnosti obou stran, odstoupit do 14 dnů po jejím uzavření, a to i bez uvedení důvodů. Pro účely uplatnění práva na odstoupení od Smlouvy musí Zákazník o svém odstoupení od Smlouvy informovat Berlitz, a to dopisem zasláním prostřednictvím provozovatele poštovních služeb, faxem nebo e-mailem. Zákazník může použít přiložený vzorový formulář pro odstoupení od Smlouvy, není to však povinností Zákazníka. Aby byla dodržena lhůta pro odstoupení od této Smlouvy, postačuje odeslat odstoupení od Smlouvy před uplynutím příslušné lhůty.
Pokud odstoupí Zákazník od Smlouvy, Berlitz se mu zavazuje vrátit bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 dnů ode dne, kdy mu došlo oznámení o odstoupení od Smlouvy, všechny platby, které od Zákazníka obdržel, včetně případných nákladů na dodání (kromě dodatečných nákladů vzniklých v důsledku Zákazníkem zvoleného způsobu dodání, který je jiný než nejlevnější způsob standardního dodání nabízený Berlitz).
Pro vrácení plateb použije Berlitz stejný platební prostředek, který použil Zákazník pro provedení počáteční transakce, pokud výslovně neurčil jinak. V žádném případě tím Zákazníkovi nevzniknou další náklady.
V případě odstoupení od Smlouvy za podmínky, že Berlitz s plněním Smlouvy započal na výslovnou žádost Zákazníka před uplynutím lhůty pro odstoupení od Smlouvy, se Zákazník zavazuje Berlitz uhradit poměrnou část sjednané ceny za plnění poskytnuté do okamžiku odstoupení od Smlouvy.
5. Vzorové odstoupení od Smlouvy:
(Pokud si přejete odstoupit od Smlouvy, prosíme, vyplňte tento formulář a zašlete nám jej)

Adresa: Vzdělávací a jazykové centrum s.r.o., Na Poříčí 26, Praha 1, 110 00,

e-mail: info@berlitz.cz,

Tímto oznamuji, že odstupuji od smlouvy o poskytování následujících služeb: _____

Datum uzavření smlouvy: _____

Jméno a příjmení Zákazníka: _____

Adresa Zákazníka: _____

Pokud zasíláte odstoupení v listinné podobě, připojte svůj podpis:

Datum: _____

Cena a platební podmínky

6. Zákazník je povinen uhradit před zahájením Kurzu minimálně registrační poplatek, půlroční školné a cenu výukového materiálu, pokud není písemně dohodnuto jinak. Zbývající část celkové ceny Kurzu uhradí Zákazník nejpozději k 31.1. kalendářního roku, přičemž za den splnění této povinnosti se považuje den připsání doplatku na účet Berlitz. Úhradu je možné provést platební kartou na recepci školy nebo bezhotovostním bankovním převodem na č.ú.: 301052015/2010.
7. Berlitz může přiznat Zákazníkovi slevu za zprostředkování zájemce o uzavření Smlouvy s Berlitz ve výši 500,- Kč z celkové ceny Kurzu, pokud Zákazník vyhledá zájemce o uzavření Smlouvy s Berlitz a Smlouva mezi Berlitz a zájemcem bude skutečně uzavřena.
Nárok na slevu dle tohoto odstavce uplatňuje Zákazník při sjednávání Smlouvy. Slevu nelze kombinovat s ostatními akčními nabídkami a nelze ji uplatnit dodatečně.

8. Zákazník může Smlouvu zrušit před zahájením Kurzu, pokud uhradí společnosti Berlitz stornopoplatek. Výše stornopoplatku činí 20% z celkové ceny Kurzu. Zrušení Smlouvy je účinné uhrazením stornopoplatku s tím, že stornopoplatek musí být uhrazen před zahájením Kurzu.
9. Pokud se Zákazník dostane do prodlení s úhradou ceny Kurzu nebo její části před zahájením Kurzu, vyzve jej Berlitz e-mailem k úhradě v dodatečně 7-denní lhůtě. Neuhradí-li Zákazník dlužnou částku ani v dodatečně 7- denní lhůtě, je Berlitz oprávněn od Smlouvy odstoupit. Odstoupení od Smlouvy nabývá účinnosti dnem doručení odstoupení Zákazníkovi.
10. Pokud se Zákazník dostane do prodlení s úhradou ceny Kurzu nebo její části po zahájení Kurzu, má Berlitz právo poskytování služeb po dobu prodlení pozastavit, tzn. vyloučit Studenta z výuky, přičemž po dobu vyloučení Studenta z výuky z důvodu prodlení Zákazníka s úhradou ceny Kurzu nebo její části nemá Zákazník právo na náhradu ušlých lekcí, a to ani tehdy, pokud Zákazník dodatečně dlužnou částku uhradí. Neuhradí-li Zákazník dlužnou částku ani v dodatečně 7- denní lhůtě, je Berlitz oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši ceny dosud nevyčerpaných lekcí.

Další ustanovení

11. Berlitz si vyhrazuje právo změnit v průběhu Kurzu lektora.
12. Zákazník souhlasí s možnou přítomností odpovědných zástupců Berlitz ve výuce za účelem kontroly kvality výuky.
13. Minimální počet Studentů ve skupině jsou 4, maximální počet Studentů je 7.
14. Z pedagogických důvodů může být Student přeložen do jiné skupiny.
15. V případě, že nedosáhne počet Studentů ve skupině minimálního počtu dle článku 13 těchto Podmínek, je Berlitz oprávněn zahájení Kurzu odložit na pozdější termín. Zahájení Kurzu při menším počtu Studentů, než je počet minimální (nejméně však 3 Studenti ve skupině), je možné pouze ve výjimečných případech po předchozím souhlasu všech Zákazníků. V takovém případě si Berlitz vyhrazuje právo upravit celkový počet lekcí na 40 (Starter a Primary English) nebo 60 (English Global Adventure a Berlitz Teens), tj. 30 návštěv.
16. Jestliže v průběhu školního roku klesne počet Studentů ve skupině pod počet, který je stanoven jako minimální dle článku 13 těchto Podmínek, vyhrazuje si Berlitz právo upravit přiměřeně počet lekcí. Lekce zameškané Studentem se nenahrazují.
17. Výuka nebude probíhat během státních svátků. Vánočními svátky se rozumí období **od 21.12. do 5.1. kalendářního roku**.
18. Zákazník se zavazuje, že po dobu trvání této Smlouvy, jakož i po dobu 6 měsíců po jejím ukončení, neuzavře Smlouvu s žádným současným ani bývalým zaměstnancem či spolupracovníkem Berlitz, jejímž obsahem by byla výuka cizích jazyků. V případě porušení této povinnosti je Zákazník povinen uhradit Berlitz smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč za každý případ takového porušení. Úhradou smluvní pokuty není dotčen případný nárok na náhradu škody.
19. Společnost Berlitz nepřijímá žádnou odpovědnost za dostupnost a přístupnost stránek www.berlitz.cz. Společnost Berlitz neodpovídá za nedosažení konkrétních výukových cílů studentů, resp. studijních cílů jednotlivých kurzů a neposkytuje záruku za jakost poskytnutých služeb. Společnost Berlitz dále nepřijímá žádnou odpovědnost za zrušení některého výukového programu z důvodu působení vyšší moci. Tímto není dotčena odpovědnost společnosti Berlitz vyplývající ze závazných právních předpisů, Zákazník má práva z odpovědnosti za vady plnění poskytnutého mu společností Berlitz ve smyslu ustanovení § 1914 a násl. a § 2099 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.
20. Podmínky mají povahu obchodních podmínek, jež jsou Smluvním stranám známé a k návrhu Smlouvy přiložené se stávají součástí Smlouvy s tím, že určují část jejího obsahu. Změna Podmínek je možná pouze dohodou Smluvních stran.
21. Ochrana osobních údajů: osobní údaje Zákazníků a Studentů zpracovává Berlitz za účelem plnění Smlouvy a za účelem vlastních propagačních aktivit, a to v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů v platném znění. Zákazník dává souhlas k zpracování svých osobních údajů pro účely propagačních aktivit Berlitz a k využití svého elektronického kontaktu pro zasílání obchodních sdělení (sms, e-mail atp.), přičemž tento souhlas je dobrovolný, časově omezený na dobu 5 let po ukončení Smlouvy a může být kdykoli odvolán. Zároveň má Zákazník právo na informace o rozsahu svých zpracovávaných údajů a o účelu zpracování. Zákazník je oprávněn odvolat svůj souhlas dle tohoto článku oznámením adresovaným společnosti Vzdělávací a jazykové centrum s.r.o., Na Poříčí 26, Praha 1, 110 00, e-mail: praha@berlitz.cz.
22. Spotřebitelé se mohou se svou stížností, podnětem či dotazem obrátit na Českou obchodní inspekci. Podrobné informace o kontrolních pravomocích České obchodní inspekce najdete na adrese: <http://www.coi.cz/cz/spotrebitel/prava-spotrebitelu/>.
23. Práva a povinnosti Smluvních stran ve vztahu založeném Smlouvou se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění.
24. Tyto Podmínky nabývají platnosti a účinnosti dne 1. 5. 2015.